

# Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—SETEMBRE DE 1928

## DOCUMENTOS DEL SIGLO XIII

*Stabliment de un tros de corral de porcio de las  
casas del hospital de Sant Juan de Malta  
essent Comanador Fray Guillem de  
Villanova; fet per Leonard de Otdo  
Florenti a favor de Geraldo  
de oleza (1286) (1)*

Sit omnibus notum quod ego Leonardus de Otdo Florentinus per me et meos dono et stabilio ad bene meliorandum et in aliquo non deteriorandum tibi Geraldo Aulesieri et tuis perpetuo quemdam trocium curralli prout a me tibi terminatum et assignatum est de illo currallo qui est de tenedone domorum mearum quas ego habeo et habere debeo intra civitatem Majoricae in portione domus hospitalis Sancti Johannis Jhierosolimitani et eas teneo per Franciscum filium et heredem Geraldi de Boxono olim defuncti ad censum quem ego et mei de nostro proprio annuantim perpetuo persolvemus. Qui Franciscus praedictus dictas domos tenet per dictam domun dicti hospitalis ad censum prout in cartis inde confectis continetur. Prout affrontat dictus trocius curralli ex una parte in tenedone domus dicti hospitalis et ex alia parte in tenedone tua et ex alia parte in tenedone Gulielmi de alfoise et ex alia parte in residuo dicti curralli Praedictum itaque trocium dicti curralli prout superius affrontatur et prout a me tibi terminatum et assignatum est cum omnibus integritatibus et proprietatibus suis tenedonibus et pertinentiis et cum solis et suprapositis a coelo usque in abissum introitibus et exitibus suis

scilicet per tenedonem domorum tuarum et cum omnibus melioramentis ibi factis et faciendis et etiam cum omnibus melioramentis ibi factis et faciendis et etiam cum omnibus aliis singulis et universis ad hanc praedictam pertinentibus et pertinere debentibus quoquomodo per me et meos tibi dicto Geraldo Aulesieri et tuis dono et stabilio in perpetuum ad habendum tenendum et in sana pace omni tempore possidendum. Sub tali vero conditione quod pro censu et melioramentis inde exeuntibus dabis tu et tui mihi et meis in proximo venturo festo Natalis Domini et abinde semper annuatim in eodem festo duos morabatinos .... boni auri fini et recti ponderis sine omni enganno. ET in hiis non proclametis neque eligatis tu vel tui alium dominum nisi tamen dictam domun dicti hospitalis et fratres ejusdem et dictum Franciscum de Boxono et suos et me et meos. Liceatque tibi et tuis post dies decem ex quo in dicta domo et fratribus ejusdem fatigati fueritis tu vel tui totam hanc praesenten adquisicionem tuam cum omnibus melioramentis a te vel tuis ibidem factis dare vendere stabilire impignorare stahenare et inde facere omnes tuas et tuorum voluntates cuicumque volueritis tu et tuis exceptis tamen militibus atque sociis. Salvo tamen semper in omnibus et per omnia census jure dominio et fatica dictae domus dicti hospitalis et fratrem ejusdem prout in cartis inde confectis continetur Et salvo etiam censu jure et dominio dicti Francisci de Boxono et suorum et mei et meorum Quan quidem adquisicionem permitto te et tuos facere tenere et habere et in sana pace perpetuo possidere ut certas personas sine omni enganno. Obligamus inde tibi et tuis omnia bona mea mobilia et immobi-

(1) Archivo de Casa Oleza.—Armario 2.º Pergamino sin Catalogar.

lia ubique habita et habenda. De introitu vero hujus adquisicionis confiteor a te habuisse et recepisce numerando viginti et quinque solidos regaliū Valentiae super quibus renuntio exceptioni pecuniae non numeratae et doli. Actum est hoc in Majoricis quinto idus aprilis anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo sexto. Sig<sup>x</sup>num Leonardi de Otdo praedicti qui hoc laudo et firmo.

Sig<sup>x</sup>num fratris Gulielmi de Vilanova Commendatoris in Majorica domus hospitalis Sancti Johannis Jherosolimitani qui hoc laudamus et firmamus salvo tamen semper in omnibus et per omnia censu jure dominio et fatica dictae domus et fratrem ejusdem et suorum prout in cartis primae acquisitionis inde confectis continetur.

Testes hujus rei sunt. Arnaldus..... et Bernardus Burguerol.

Sig<sup>x</sup>num Jacobi Domenech notarii publici Majoricae qui hoc scripsit et clausit.

JAIME DE OIEZA Y DE ESPAÑA.

## FABRICACION

de sedas y terciopelos en Mallorca

(SIGLOS XVI AL XVIII)

### I

*Prohibiendo por diez años la introducción de sedas extranjeras*

(15 mayo 1527)

Die mercurij xv mensis maij anno anat. Dni. MDxxvij.

Terça propositio. — Mes auant no ignoran vostres sauieses lo grandan que aquest regne pateix en las sedes strengeres que hic aporten per les quals quiscuu any hic hixen sobre deu milia liures e tenyn per sert que una de les coses que mes prospera lo regne de Valencia son les sedes que si obren per les quals hi entren tants diners que fan prosperar aquell regne hi destrohexan aquest hi puyss assi per gracia de deu tenim dispositio hi ja ses principiat en la vila de Soller de conrar la seda hi los quin fan sen loen molt hils reix molt be perço sius semble que per a deu anys fossen prohibides les sedes estrengeres sen seguiran dos bens la hu que las monedes no hic axiran que vuy hic ixan, la segona que puyss hic ha bona dispositio de conrar los mores hi fer

sedes sen hic pora fer de hon se pora reparar aquesta terra en gran manera.

Sobre la qual fonch conclus diffinit y determinat per mes de les dues parts que sien prohibides les sedes strangeres texides per a deu anys y las qui vuy son en lo present Regne sien a axangades per que nos puguen vendre a mes preu del que vuy se ven. — (ARCH. GEN. HIST. DE MALL. — *Lib. Deterin. Vniuers. Majoric.* 1525 ad 1527).

### II

*Capitulos acordados sobre la introducción en la isla de Mallorca del oficio y arte de tejer la seda*

(6 jul. 1531)

Nouerint uniuersi q. sub anno anat. Dni. MDxxxj die vero vj.<sup>a</sup> mensis Julij intitulate comparuit etc.

Molt magnifiichs senyors:

Ab gran prudentia teneu acostumat vostres Mag.<sup>nes</sup> lurs predecessors fer algunes gracies dels drets de la present Uniuersitat de Mallorques per sertes negociations mercantils que per be y util dels pobladors de la present ylla se son introduides et signantes en lo dret que era en los sabons de sosa y en lo dret de la sal per les pasques se salaran en la present ylla y en altres coses segons ho es ignorat per vostres magnificienties imitant aquelles les altres uniuersitats qui per introduir una cosa utilosa a lur patria no han duptat de pendre moltes quantitats de monedes per hon alguns fills de aquest Regne zelant lo be comu de aquell seran contents introduir en la present ylla lo offici y art de la seda alurs propries despeses si empero per vostres Mag.<sup>cies</sup> los son aprobats y decretats los capitols deuall scrits duradors per temps de deu anys.

E primo lo mestre o mestres y lurs familias qui exerseran en tos o en part lart y offici de dita seda, so es lo qui vindran fora la present ylla per habitar assi sien franchs de tots los drets com tenen acostumat fer vostre magnificienties.

Item que les sedes que seran texides en la present ylla per los predits mestres qui per dit temps feran feyna de dit art per los dits introductors per lo dret del sagell importis e affito paguen tres sous sis diners per liura tant solament quant se tallaran pera uestir dites sedes

Item que les dites sedes que seran texides en la present ylla dins lo dit temps per los predits sien bollades per los collectors del sagell sens pague alguna per lo que sien conegudes axi per ells com per altres esser Mallorquines y nos pugue fer frau algu.

Item per que are en la present ylla noy ha sedes que satisfassen per lo exercici total del dit offici que les sedes que faran venir los tals fora del regna e altres qualseuol coses necesaries per dit offici no sien tinguts en pagar drets algu de vitigual ni altre quelseuol.

Item que les sedes que son y seran de la present ylla dins dit temps en madexa no puguen esser tretes si no texides o tintes y en cas que vateguen a menys de tranta sous sots pena de esser perdudes de les quals ne haura la mitat lo acusedor y laltre los coffrens reyalls.

Item que si per expeditio de dita negociatio era menester als predits trauren de la present ylla les dites sedes texides o tintes que sia licit als tals sens pagar dret algu

Item que si durant los dits deu ays altres mestres de dit art venien en la present ylla per exercir de dit offici sien tinguts entrar en dita companyia si volran alegrarse de dites parrogatives altement no sen puguen alegrar.

Item per qui vostres Magnificenties coneguen que los predits introductors desitgen adegut oferta aportar la dita utilosa negociatio per lo be comu seran content acullir en aquella tots los que vostres magnificenties manaran dins un mes apres que seran los presents capitols decretats y firmats.

Quaquides supplicatione, etc.... concordet et unanimes approbant laudant et confirmant dicta capitula in dicta supplicatione contenta, etc....

### III

#### *Sobre la negociación del tejido de las sedas en Mallorca*

(3 novbr. 1531)

Die veneris tercia mensis nouembris anno predicto MDxxxj lo dits magnífichs Jurats del present Regne attes que per lo honorable e discret en Perot Moranta not. tant en nom seu com dels altres interessats en la dita negociatio del taxir de les sedes que se ha introduir en la present ylla en virtud dels precedents capitols los era request ses Mag<sup>cies</sup> volguessen anomenar les persones que volien fossen acullides en

dita negociatio duntamen pagassen *royalment* y de fet inpromptula porcio que en dita negociatio volrien participar o que se Magnificenties volguesen liberar los dits moranta y los altres interessats en dita negociatio de la oferta li hauen feta en lo derrer capitol dels predits capitols vist primerament per ses Mag<sup>cies</sup> la dita oferta esser adtempus ço es, dins un mes apres de la decretatio dels dits capitols lo qual temps ha molt es spirat y considerat que fins así nols ha vingut ningu del present Regne qui en dita negociatio vulla participar e considerant que lo dit moranta y los dits altres interessats han bestret alguns diners y are de present han de pagar ja cert cambi de Valentia per dita causa ço es, donar principi a dita negociatio ha apparegut ases Mag<sup>cies</sup> per lo be del present Regne renunciar dita facultat als dits interessats volent en negun temps alguns particulars del present Regne sen puguen approffitar tant com si dita oferta no fos stada feta e asso per serts bens respectes lo animo de ses Mag<sup>sies</sup> dignament mouents pregant ab les presents als dits interesats que en la effectuatio de dita negociatio fassen lur part com de ell se spera per tenir per sert sera molt utilosa als habitants de la present ylla y als dits interessats en particular manant ami anthony Valero, not. y scriua de la present Vniuersitat que als peus dels dits capitols fassen y continuen la present scriptura per memoria en sdeuenidor presents per testimonis Johan Busquet e Miquell Mir verguers de lurs magnificenties.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—*Lib. Extr. dels Jurats* 1531 ad 1533, fol 45 v.º)

ENRIQUE FAJARNÉS.

## PREGONS DEL SIGLE XVI

### XXIV

*Per lo morbo*

(1507)

Nouerint uniuersi quod anno anatiuitate domini Millesimo quingentesimo septimo die vero VIII mensis Madii intitulata.

Ara hoiats que notifica e mana lo molt spectable y noble senyor Don Joan aymerich etc. atots y qualseuol oficials senyos de galeres galiotes, bergantins, naus, balaners barxes, calabeles, nauilis e lenys e altres qualseuol persones de qualseuol dignitat grau condicio o

stament sia que dequiauquant quant alguna fusta entrarà enlo port dela present Ciutat o dins les puntes de aquell axi de leuant com de ponent o de qualseuol altre part no gossen ni presumenquen axir enterra en qualseuol part dela present ylla sens voluntat y consentiment dels magnífichs mossen pere Joan alberti donsell mossen blay net Ciuteda eluys march mercader elets edeputats per los dits spectable e senyor lochtinent general emagnífich jurats ala custodia dela sanitat per repellir lo morbo e aço sots les penas enlos capitols dequen fets contengudes enles quals encorreguen los qui hi contrauindran cascuna vegada que hi sera contrauengut e contra fet.

Enoresmenys mana atots los hostalers dela present Ciutat que dequiauquant no gossen ne presumenquen acullir en llurs cases o hostals qualseuol persona estrangera qui sia malalta de qualseuol infirmitat o malaltia sia sens licencia deles persones eletes e si apres que aquelles hauran acullides alguna delles caura malalta de qualseuol infirmitat ho haien decontinent adenunciar yaço sots pena de deu lliures, e com lo dit spectable e noble senyor lochtinent general hage comesos sos lochs e veus ales dites persones eletes en eper la dita custodia en tots actes tocants e hauents sguart en qualseuol manera la dita custodia perço mana generalment axi aqualseuol oficials reals com encara atotes les dites e sengles altres persones que aquells tenguen e reputen en per la dita custodia per veus portant de sa senyoria y aquells obeesquen per la dita negociacio e donen si requests seran consell fauor y ajuda. Eno fassen lo contrari ne aquells impedesquen o perturben en alguna manera enlo exercici de lur offici e execucio deles dites penas e altres actes tocants la dita custodia. Altrement sera procehit contra aquells qui les dites persones eletes no obeiran e aquelles impediran en lo dit lur exercici de tal manera que sera castich aells e als altres terror e exemple. Dat en Mallorques a VIII de Maig any M. D. y set.—Aymerich.

*Licencia de batra moneda*

(1508)

Nouerint uniuersi quod anno anatiuitate domini Millessimo quingentesimo octauo die vero XXV mensis octobris intititata retulit et fidem fecit Michael oliuer tubicen et curritor uniuersitatis se de mandato spectabilis et nobilis domini locumtenentis generalis et ad ins-

tanciam honorabilis et discreti sindici uniuersitatis publicasse per loca solita presentis ciuitatis vocibus tubarum preclangencium preconium tenoris sequentis.

En nom de deu sia e dela gloriosissima e intemerada verge madona sancta Maria y dela benauenturada verge sancta prexedis cors sanct de Mallorques e de tots los sancts e sanctes de paradís.

Ara hoiats que denuncia enotiffica lo molt spectable enoble Senyor don Joan aymerich Criat Mestre Sala Conseller del Rey nostre Senyor eper sa Magestat lochtinent general y Gouernador en lo Regne de Mallorques e illes aaquell adjacents. Com la Magestat del molt alt emolt poderos princep Rey e Senyor lo Rey nostre Senyor benauenturadament e gloriosa regnant mitjensant oportunes prouisions per sa reyal altesa prouehides e manades asuplicacio dels magnífichs Jurats del present Regne per lo uniuersal benefici conseruacio e augment de aquell qui principalment consisteix en la negociacio mercantil laqual comodament fer nos pot sens pecunies delesqualls per sterilitats dels anys passats lo dit Regne granment fretura ha feta gracia e conferit special facultat e poder al dit Regne de batra moneda de or argent e bilo en certs modo e forma en les dites reyalls prouisions contenguts y expressats sobre lesqualls coses son stats fets per los dits magnífichs Jurats eper sa spectable y noble Senyoria tant per la preheminenca y autoritat de son offici quant encara per especial comissio de sa Magestat decretats e auctoritzats los capitolls del tenor seguent.

Los magnífichs mossen aluaro unis, etc.

Eprimo es stat per lurs magnificencias apuntat etc. Inserantur et publicentur ad longum et inuenies illa in libro suplicationum presentis ciuitatis gubernacionis sub vicesima tertia presentis mensis octobris etc.

Eperquant los dits Capitolls etotes e sengles coses enaquells contengudes com aconferints al be publich del dit Regne es molta reho sien per los habitedos de aquell enteses eno ignorades lo dit spectable enoble Senyor mana les presents per los lochs acostumats dela present ciutat esser publicades perque dels dits capitolls algu dels habitedos del dit Regne no puxa ignorancia allegar. Dat en Mallorques a vint e cinch del mes de octubre any Mil sinch cents evuyt.—Aymerich, Vidit ardiles Regens.



*Morberia*

(1508)

Nouerint uniuersi quod anno anatiuitate domini Millessimo quingentessimo octauo die vero lune XXVIII mensis madii intitulata retulit et fidem fecit tubicen et curritor uniuersitatis publicasse per loca solita presentis ciuitatis preconium tenoris sequentis.

Ara hoiats que denuncia enotiffica lo molt spectable enoble Senyor Don Joan aymerich Criat Mestre Sala Conseller del Rey nostre senyor eper sa Magestat Lochtinent general y Gouernador en lo Regne de Mallorques e illes aaquell adjacents. Com en les torres eloch de portupi aont continuament frequenten molts dels habitedos dela present ciutat eregne de Mallorques son moltes persones vingudes deles parts de Valencia e Catalunya suspitoses de morbo. E per quant la dita frequentacio poria procurar algun irreparable damnatge ala present ciutat e Regne, perço lo dit spectable enoble Senyor volent prouehir ala indemnitat de aquell ab tenor deles presents mana atot hom generalment de qualseuol grau condicio o stament sia que dasiauant no vagen ni presumesquen anar per mar ni per terra de nits o de die palesament o amagada en lo dit loch de portopi sens expressa licencia dels morbes de la present ciutat sots pena de cent sous aplicados lo hün ters al fisch del Rey nostre Senyor laltre ters ala obre dela seu elaltre al acusador e official qui fara la execucio. E sino tindran bens per pagar dita pena de correr la vila com per benefici econseruacio del present Regne sia stat axi deliberat. E per que ignorancia per algu no puxa esser allegada mana les presents per los lochs acostumats dela present ciutat edela plassa de loga esser publicades. Dat en Mallorques a XXVIII de mag any M.D.VIII—aymerich. Vidat ardiles Regens.

*Prohibicio de traure lenyas, carbons vituales e altres coses del present Regne.*

(1509)

Nouerint uniuersi quod anno anatiuitate domini Millesimo quingentesimo nono die vero XXVIII mensis nouembris intitulata.

Ara hogats que denuncia enotiffica lo spectable e noble senyor don Jordi Joan aymerich Criat Mestre Sala del Rey nostre senyor y per sa altesa lochtinent del molt spectable enoble senyor don Joan aymerich Criat Mestre Sala

Conseller del Rey nostre Senyor y per sa Magestat lochtinent general egouernador en lo present Regne de Mallorques e illes aquell adjacents inseguint los manaments reyalls sobre les coses deualscrites e la forma de altres crides fetes epreconitzades de manament dels predecessos de sa spectable e noble Senyoria segons consta en los libres publichs de la cort dela gouernacio atot hom generalment de qualseuol ley grau condicio o stament sien o de hon sa vulla que sien axi stranys com priuats que daquiauant no gosen ni presumesquen traure dela present illa de Mallorques palesament ni amagada en ninguna manera enginy lenyes carbons faues ciurons lanties guixes fasolls ni altres leguns carn salada formatges peix ferro ni accer paga reyna alquitra canem filar o per filar stopa de canem filada o per filar coto de velas filat o per filar ni fil de xarcia balestes ni fusts abtes abalestras darts ab ferros ni menys de ferros serpetas ni alguna altra manera de armes ni de vituales sens expressa licencia demanada y obtesa desa spectable senyoria sots pena de sinquant liures pagadores als coffrens del Senyor Rey e de perdra les dites vituales e armes per cascuna vegada que sera contrafet ala present crida e prohibicio. E per que per algu no puxa esser allegada ignorancia mana sa spectable Senyoria la present esser publicada ab veu de publica crida per los lochs acostumats dela present ciutat. Dat en Mallorques a XXVIII de noembre any Mil cinchcents enou.—Aymerich.

*Tintores*

(1509)

Nouerint uniuersi dominiquod anno anatiuitate domini M D nono die autem mercurii quinta mensis decembris intitulata.

Ara hoiats que notifica edenuncia lo spectable enoble senyor don Jordi Joan aymerich criat mestre Sala del rey nostre Senyor e lochtinent del spectable enoble Senyor don Joan aymerich criat mestre Sala conseller del Rey nostre Senyor y persa altesa lochtinent general y gouernador enlo Regne de Mallorques eylls aaquell adiacents. Com antigament per los tintores dela present ciutat eylla de Mallorques per be eutilitat de aquell edela confraria dels dits tintores sien stades fetes algunes ordinations per stirpar eforagitar los fraus que en les tintes eenlo obrar deaquelles ferse podien

per los dits tintores los quals eren eson molt nocius ala utilitat dela cosa publica eals habitants del present regne eper ço no deuen esser tollerats lesqualls ordinacions abe sien stades enlo passat publicades ab veu de crida eapres la publicació deaquelles sien stades obseruades empero de alguns anys ensa segons sa spectabilitat es imformada les dites ordinacions no son stades axi com deuen esser juxta la serie y tenor de aquelles tengudes eseruades ans per alguns son stades y son violades e contra e en frau de aquelles son stats fets es fan cascun dia molts ediuersos fraus y abusos en vilipendi deles dites ordinacions e damnatge de molts per ço lo dit senyor loctinent de voluntat y consentiment dels magnífichs jurats del present regne loant aprouant ratificant e confirmant eencare si eenquant obs sia de nou innouant les dites ordinacions mana atot hom generalment dequalseuol ley condicio o stament sia que daquiauant no sols les dites antigues ordinacions y capitols mes encare los deuall scrits en aquells nouament anedits e ordenats segons lurs series etenors tenguen eobseruen enoy contrauinguen sots les penes enlos dits antichs edesus insertats capitols contengudes ealtres ason arbitre reseruades,—aymerich,—Vidit çaffortesa loctinent R.

Eprimerament anedint adits antichs capitols los dits nous sobreposats ab dits promens econsell ordenen que qualseuol de present catiu qui per qualseuol via se sia infranguit de quiuant no puxa tenir tint ne com asenyor de tint regir e governar aquell ni menys mestretjar en qualseuol tint com amestre ans sisera trobat obrant eusant de dit mestratge encorrenga per cascuna uegada que en tal trobat será en pena de XXV sous la mitat al fisch real elaltre mitat adita confraria del dit offici aplicadores per lo present capitol no sia feta derogacio als capitols antichs.—çaffortesa R.

Item que nigen tintorer ne nigena altre persona no gos tenyir draps pessés ne scapolons ne lanes en negun loch del terme dela ciutat sino enles tintoraries qui ja son ordenades per lo senyor Rey sots pena de deu sous per cascuna vegada,—çaffortesa R.

Item ordenam que no sia algun mercader tintorer ni qualseuol persona qui gos ne presumisca uendre ne comprar pastells ne roges sino juxta forma serie etenor dela post dela teriffa dels magnífichs defenadors dela mercaderia esi per cars sera adit capitol eordena-

ment contrafet incorrega lo venador en pena de cent sous elo compredor altres cent sous aplicadors ço es lo ters al fisch real laltre ters al denunciador elaltre ters ala dita confraria eaximateix qualseuol mercader o venador de dit pastell sia tingut eobligat perlo ensayt se te afer dela sort de dit pastell segons per capitol antich es ordenat enpagar vint sous ala dita confraria per dit ensayt fahedor.—çaffortesa loctinent R.

Item ordenam que qualseuol mestre detint sia tengut pagar cascun any adita confraria dotze sous ço es sis sous en lentrant de dit any elos altres sis ala fi de dit any de modo que cascun any pach dits XII sous sens contradiccio alguna enoresmenys cascun per scriua de tint pach cascun any cinch sous ab la forma dessus dita.—çaffortesa, loctinent R.

Item ordenam que si algun mestra vindra per mestretjar en Mallorques que sia stranger que aquell tal no puga parar tint sens que sia exhaminat per los sobreposats ab dos mestres los que los dits sobreposats apparian e exhaminat que sia pach a'la dita confraria vint sous equi contra aço fara que pach la demunt dita quantitat ço es vint sous.— çaffortesa loctinent R.

Item ordenam que nigen senyor ni mestre de tint o jornalier no puga pendre barrets peratenyir sens licencia dels sobreposzto sots pena de deu sous ala confraria aplicadors.— çaffortesa loch, R.

Item ordenam que lo preu deles tintes dels barrets se hagen dediuidir en quatre parts ço es les tres parts ala confraria ela quarta part al tintorer.—çaffortesa loctinent R.

ANTONI PONS.

(Continuará)

## Datos para la historia de Manacor

I

Coves

1338

Permis del Governador de Mallorca per entrar dins certes coves del terme de dita vila.

De nos en Roger de Rouenach etc. al batle de Manacor etc. Con en bernal gatell vulla entrar en vna Coua la qual es en lo vostre batliu ab altres companyons seus Per amor

dasso vos dehim eus manam quel dit bernat gatell ab tots aquells ques volra lexets entrar en la dita coua prenent vos guarda ens presters de so quel dit bernat gatell haura fet en la dita coua. Fet puy certificats nos en per vostra letra. Datt. ut supra. (vij kalendas marcij anno Domini M.<sup>o</sup>CCC.<sup>o</sup>xxx.<sup>o</sup>viiij.)

ARCH. HIST. DE MALLORCA.—*Lib. de Lletres comunes* de 1337 39, fol. 250, v.<sup>o</sup> n.<sup>o</sup> 1.

## II

## Obres en la Iglesia Parroquial

1386

Contrast entre els jurats y mestres encarragats d'aquelles.

*Manachor*

En francesch sagarriga caualler etc. Alamat lo batle de Manachor o asson lochtinent saluts e dileccio, per en paschal jordi guixer de Mallorques es stat deuant nos propoçsat quels jurats de la vostra parroquia li contradien pagar xxvij lliures x 33. a ell dagudas sagon que diu, per obres que ha fetas en la esgleya del dit loch de Manachor per so com dien que las obras per lo dit paschal fetas no son stablas e fermas sagon que son entre els conuengut en als quals abras venir a regonexer son stats elets en Castellar boter e en Moge fuster de volentat dels dits jurats e del dit paschal a dit e relacio faedora per aquells de las ditas obras han fermes de star sagon que diu. E per so com lo dit paschal se dupte que com la dita relacio sia feta per los dits en Castellar e en Moge los dits jurats ne menan per dilacions lo dit paschal axi com han daltras vegadas segons que diu, ha a nos suplicat que sobra les dites cosas li prouehissem de remey de justicia couinent pus nos atesas las dites cosas esser araho consonants a vos dehim e menam sots pena de xxv 6, que si los dits en Castellar e en Moge feu relacio la dita obra esser aquella ques partany sagon que entre ells fo empres e per la dita obra sian dagudas al dit paschal las ditas xxvij 6. x 6. que encontinent tota triga e malicias remogudas forsets los dits jurats en dar e pagar aquellas al dit paschal ensemps ab totes justas messions fetas e faedoras procehint en las ditas cosas breument sumaria e de pla sens scrits. Datt. en Mallorques a vj dies de juliol del any MCCCxxxvj.—vidit Jacobus.

ARCH. HIST. DE MALLORCA.—*Lib. de Lletres comunes* de 1386, sin foliar, n.<sup>o</sup> 53.

## III

## Palau Reyall

1386

(a)

Prohibeix el Governador d'aquest Reyne batre y fer garberes en les plaçes veïnes a dit Palau.

*Manacor*

En ffrenchesch sagarriga etc. alamat lo batle de manachor present e qui per temps sera o asson lochtinent saluts e dileccio. Com per lo honrat en ferrer gilabert sa enrrera procurador Reyall de Mallorques fos stat prouahit que nangua persona no gosas batre ne fes batre lurs blats en la plasa o plaçes qui son deuant lo palau Reyall de la dita villa de Manachor ne entorn del dit palau sots pena certa E aço per tal quel puluim de les palles dels dits blats no consumas les taulades del dit palau E segons que hauem entes la dita ordinacio del dit procurador Reyall e publicacio daguen feta ab veu de crida no contrestants los habitants de queixa parroquia lany proppassat han betuts lurs blats en les dites plaçes de que ses seguit dany al dit palau E si en lesdeuenidor axis feya sen seguiria molt maior per que nos hauda informacio del dit fet per interesser del senyor Rey e de son patrimoni vos manam que quant auos sera vist fahedor e sera temps couinent fassats publicar ab ueu de crida per los lochs en la dita parroquia acostumats que nenguna persona de qualseuol lig condicio o stament sia no gos daçi auant batre ni fer batre blats alguns en la plaça o plaças qui son dauant lo palau Reyall de Manacor ne apres del dit o entorn daquell no gossan fer algunas guarbeias dels dits blats ne fer femers ne cauar terra sots pena als contrefahedors de pagar x lliures per cascuna uegada que per ells en alguna de les dites cosas sera contrefet al fisch del seyor Rey applicadores, de la qual pena heura lo ters lo denunciador, E feta e publicada la dita crida aquella fets registrar en lo libre de nostre cort al peu de la present qui axi mateix hi farets registrar perque aparega en sdeuenidor, E encas empero que per alcun o alscons daçi auant hi sera contrafet fets les exequcions deles dites penas sens alguna gracia e compost. E aço no

modets. Datt. Maioricis xiiij die ffebruarij anno anatiuitate Domini M.<sup>o</sup>CCC.<sup>o</sup>lxxx sexto.—vidit Jacobus.

ARCH. HIST. DE MALLORCA.—*Lib. de Lletres Comunes* de 1386, sin foliar, n.º 53.

JOSÈ RAMIS DE AYREFLOR Y SUREDA.

## Images xilogràfiques mallorquines

(CONCLUSIÓ)

A un dels motllos que es conserven en el convent de Sant Francesc, està representada la llegenda de que el Papa Nicolau V, havent baixat al sepulcre del Sant d'Asís, l'havia trobat dret amb les llagues que degotaven sanc. Dit motllo encara que ni pel caracter ni pel dibuix sia una obra d'art, té un cert interès per la inscripció manuscrita de l'època, que hi ha a la fusta a la part de darrera del gravat, que diu «Ad Usum Fr. Petris Joannis Ribes 1742. Laurentius Muntaner fecit.»

Aquest Llorens Muntaner va esser el primer de la dinastia dels gravadors en coure d'aquest llinatge. Era fill del pintor mallorquí Joan, i era nat a Roma on residia el seu pare, però mort aquest, la família va venir a Mallorca. No conec altra xilografia de que en puga esser autor el dit Llorens, puix aquella firmada Muntaner de que he fet menció, li es superior en mèrit, i sols que haguès progressat molt, podria esser obra seua. No crec que fos desafortunat pensar si el dibuix d'aquella Santa Cecilia seria del seu fill Francesc qui va esser un gravador notable, considerat com un dels primers espanyols del segle XVIII, puix a la Calcografia Nacional se guarden moltes planxes seues, i n'hi ha en venta reproduccions.

La representació de la llegenda del Papa Nicolau V va gravar En Llorens Muntaner, devuit anys abans de morir, que fou l'any 1760 quant el seu fill Francesc ja s'havia distingit com un gravador de primera retxa.

Les estampes que mes escassetjen son les del segle XVI, del XVII se'n troben algunes, i les que més abunden son les dels XVIII i XIX, però encara per a trobar-les ha d'esser a cases antigues amb alguns segles d'existència, que es alla on he trobades la part principal de la meua col·lecció

Per a donar una idea de la gran quantitat

d'estampes, que sortiren de les imprentes de Ciutat, en els segles XVI, XVII i XVIII, hi ha que fixar-se en les partides següents extretes d'un llibre de comptes de la Confraria de la Terra Santa de Jerusalem. Se tracta d'una sola confraria i d'una sola imprenta durant tres anys.

«A 10 Juriol 1655: ha pagat a m. Rafel Moyá impressor; sis lliures a bon compte dels imatges. 6 <sup>6</sup> 9

Als 13 Agost 1655; ha pagat a Rafel Moya impressor cinc lliures a bon compte de sis raimes de imatges hauen presses, dich 5 <sup>6</sup> 6

Als 31 Juriol 1656: ha pagat a Rafel Moyá impressor per los imatges y papers de censuras ha imprimit per la Terra Sta. 8 <sup>6</sup> 6

Als 19 Febrer 1657: ha pagat a m.<sup>e</sup> Rafel Moyá per dos Raimes y mitge imatges. 8 <sup>6</sup> 13

Als 29 Juny 1657: ha pagat a Rafel Moya impressor sis lliures a bon compte de sis raimes de imatges. 6 <sup>6</sup> 6

Dit dia (22 Fbre): ha pagat a Rafel Moya impressor per set raimes de imatges y papers dels baciners dotze lliures dich 12 <sup>6</sup> 6

Als 10 Agost 1658: ha pagat a Rafel Moyá impressor a bon compte de tres raimes de imatges 5 <sup>6</sup> 6

A 28 Octubre 1658: ha pagat a Rafel Moyá impressor quatre lliures a compliment per sis raimes de imatges. 4 <sup>6</sup> 6

Altres partides hi ha en el mateix llibre, pagades per raimes d'imatges, als impressors Rodríguez i Pizá, mestre Puigserver, Oliver i Pere Frau, i Pere Guasp, algunes d'elles els mateixos anys de les de mestre Rafel Moyá. ¡Quantes se'n cremarien de totes aquestes!

En el segle XIX els gravadors en fusta s'acabaren, i les imprentes de Ciutat, de ca'n Guasp, de ca'n Villalonga, de ca'n Trías i altres, continuaren estampanant imatges aprofitant els motllos que tenien que eren casi tots els Sants i Santes del calendari, i si alguna vegada se'n havia de fer qualkun de nou, s'encarregava a Barcelona o a Valencia. Sols l'aficionat a gravar en fusta En Manuel Peña en va





SANTA ANA, Gravat p'En Vallespir

fer alguns, entre ells una Mare de Deu de la Pau, que se venera a l'Hermita de Son Seguí, propietat de la noble família d'Oleza, i amb uns goigs del conegut poeta D. Pere d'Alcantara, que sia al Cel, pare del gravador, se'n feren estampes.

He dit al començament que el fotograt havia mort la xilografia, es cert, com art aplicat a l'indústria de l'impremta, però com art en l'expressió de la paraula ha fet una revivalla, aixís es que actualment hi ha dibuixants que s'hi dediquen, i els seus treballs apareixen a revistes artístiques, alguna de molt de nom.

Ara, després de lo que he dit referent a l'art del gravat en fusta a Mallorca, a més de poc i mal engarbullat, depressa i corrents, no me queda més que agrair coralment la bona voluntat que m'han tengut les persones amigues, ajudant-me a fer la col·lecció d'estampes mallorquines, que avui son al entorn de dos mil, i Deu no m'ho tenga en retret ni vanagloria.

Y per acabar, no puc manco de fer una observació, que m'ocorreix al contemplar totes aquestes estampes, d'images de Mares de Deu, de Sant Cristos i de Sants i Santes, que els nostres antepassats se cuidaren de guardar, que les generacions successives conservaren, i que jo he pellucat d'una a una i de cent en cent a una casa i altra.

¿Que tenen aquestes images estampades en paper ordinari, per arribar després de dos segles o més a les nostres mans?

¿Creu ningú que d'aquí a cent anys se podran aplegar tantes estampetes de les de fotograt?

La fè i la devoció de les famílies que les ha conservades, i l'art encara que innocent sovint, han fet el miracle, i jo procuraré que per part meua sia patent, mentres el mon no es trabuc damunt davall.

VICENS FURIÓ KOBIS.

## SOBRE' LS MURS D' ALCUDIA (1338)

Denos en Roger de Rovenach etc. alamat en Thomas de casamala batle Dalcudia, Saluts etc... hauréu rebudes vostres lletres en les quals nos fahiets saber que los xxviii jenoveses que nos vos hauréu tramesos afer los murs Dalcudia hauréu mesos en la sisterna per so

com no hauréu fferros e cadenes e daquí null temps no exercirien fins que hauréu ferres e cadenes de la qual cosa molt son meravel·lats cor intensió era nostra que per los obrers fossen elets dos prohoms qui de jorn guardassen los dits jenoveses e denits fossen mesos en la dita sisterna per queus dehim eus manam que decontinent fassats elegir dos prohoms a aquestes coses bons e sufficients qui de jorn estien ab los dits jenoveses e guarden aquelles e puy totos nits fets los metre e tancar en la dita sisterna et si fferros he cadenes hauréu mester fets los fer als fabres qui estan aquí e aquelles fets pagar als obrers dels dits murs quant en asso queus fets saber de la nostra anada vos responem quey serem com pus juas porem. Dat ut Supra. (decimo Kls. octobris anno dni MCCXXXVIIIj.

(ARCH. REG. DE MALL. LLIB. DE LLETRES COMUNES DE 1337 a 1339 fol. 167.)

I. RIBAS MUNTANER

## La Nobleza Mallorquina en la Orden de Malta

(CONTINUACIÓN)

### II

Entrando ya en el estudio genealógico y fundados en documentos auténticos sacados de archivos públicos y particulares, y sin querer discutir el origen italiano de los Cotoner de Mallorca, creemos, como hemos dicho, que el primero de este apellido debió pasar en esta isla en 1342 con D. Pedro IV de Aragón, pues no vemos su nombre en documentos anteriores, ni se menciona en el repartimiento de la isla, ni lo consignan los autores que se han ocupado de los que se establecieron en Mallorca a raíz de su conquista por D. Jaime I. de Aragón.

Su filiación continuada empieza en *Nicolds Cotoner* [1] (1), que fué el primero que se estableció en Mallorca, fundó un beneficio en la Parroquia de Santa Eulalia en 1348 (2) y adquirió propiedades, comprando una alquería

(1) Los números entre llaves hacen referencia a los árboles genealógicos.

(2) *Miscelanea* del P. Villafranca—Tomo II, pag.ª 581.—Archivo Garau, hoy en el Ayuntamiento.

en Valldemosa que era de Bartolomé Bosch, en 28 de Enero de 1363 <sup>(1)</sup>. Casó con Bárbara Genovard, otorgando testamento en 17 de de Abril de 1381.

Su hijo *Nicolás Cotoner y Genovard* [2] casó con Bárbara Saguals de cuyo matrimonio nacen tres hijos; *Bernardo* [3], *Gabriel* [4], y *Nicolás* [5], que son a la vez el tramo de tres ramas de esta familia, dos de ellas actualmente extinguidas.

*Bernardo Cotoner y Saguals* [3] es indudablemente uno de los que contribuyeron a la construcción del edificio de la Lonja, pues juntamente con Mateo Zaforteza y mediante escritura de 19 de Marzo de 1451, convienen con Guillermo Villasalá, lapiscida (albañil) la construcción de las claraboyas y remates de tan precioso edificio <sup>(\*)</sup>. Este mismo Bernardo es el que obtiene del rey D. Juan II. de Aragón una Real orden dada en Olite a 18 de Junio de 1473 en la cual se hace constar que Bernardo Cotoner es hijo de Nicolás ciudadano de Mallorca y que dicho Bernardo había ejercido la mercadería con otros ciudadanos militares sin apartarse de su estado y condición, por lo que se manda que el repetido Bernardo sea sustituido al estado de su padre y tenido y respetado por ciudadano, sin embargo haber ejercido oficios del Consulado de Mar. <sup>(2)</sup> El expresado Bernardo fué albacea de la última disposición testamentaria de D.<sup>a</sup> Beatriz de Pinós, gran protectora de los estudios lulianos como es notorio, y legatario de la misma señora según testamento de 11 de Noviembre de 1484, ante Miguel Litrá, cuyo importante documento publicó íntegro no hace mucho tiempo el culto historiador y catedrático D. Gabriel Llabrés <sup>(\*)</sup>. Ignoramos con quien casó, pero suponemos, por lo que indican documentos de fecha posterior, que el citado Bernardo fué el tronco de donde procede la rama de Cotoner extinguida en la notable familia de Berard. Fué Jurado del reino de Mallorca por la clase de ciuda-

danos militares en el año 1468 y volvió a serlo en 1483.

Su hijo *Nicolás Cotoner* [1] casó con Eulalia Tomás según conceso despachado por la Curia Eclesiástica en 4 de Enero de 1511.

Hijos de este matrimonio son los siguientes *Bernardo Cotoner y Tomás* [II-1] que sigue la línea, y aun cuando ignoramos la fecha de su nacimiento, sabemos que casó con Eulalia Sant Joan y de la Cavalleria como lo prueba el conceso despachado por la Curia Eclesiástica a 15 de Abril de 1530, cuya Eulalia era hija de Huguetto Sant Joan. Este Bernardo, y por consiguiente su familia, vivía en el barrio llamado del Forn Cremat y en la «casa mayor» en oposición a la «casa menor» que poseía en hermano *Bartolomé* [2], la que obtuvo por legado de este. Así resuelta del catastro de esta ciudad mandado formar en el siglo XVI <sup>(1)</sup> y en una cabrevación que hizo su hijo de las mismas casas <sup>(2)</sup> Fué Jurado en 1545.

Otros hijos de Nicolás y Eulalia Tomás fueron: *Bartolomé* [2] de quien sabemos que testó ante Francisco Falcó, notario el 24 de Febrero de 1569 nombrando a su hermano albacea de su última voluntad. Dicho Bartolomé desempeñó un papel muy importante con motivo del traslado de las monjas del Puig de Pollensa en cumplimiento de las disposiciones del Concilio de Trento. En el citado monasterio habitaban muchas religiosas pertenecientes a la nobleza mallorquina, las cuales se resistían al traslado hasta que se efectuó aquel por orden terminante del Obispo D. Diego de Arnedo y habiéndose reunido los parientes de aquellas religiosas, Bartolomé Cotoner, que tenía en aquel convento dos hermanas, fué comisionado para acompañarlas. <sup>(3)</sup> En su testamento nos dá a conocer el nombre de algunos de sus cuñados, como son Pablo Moix, Antonio Cotoner y Huguetto Sant Joan pero salta las de sus respectivas esposas, hermanas del testador, que nos quedan desconocidas.

Otro hermano fué *Nicolás Cotoner y Tomás* [3] cuya existencia conocemos por un do-

(1) Libro de Cartas reales de 1357 a 1366—Archivo de Protocolos.

(2) Jovellanos—Carta histórico artística sobre el edificio de la Lonja—Palma—Imprenta de Brusi—1812 pag.<sup>a</sup> 34, parr. 37.

(3) Vemos atestiguado este privilegio en una cita de las—Miscelaneas—de Bover Tomo IV-fol.<sup>o</sup> 231, sin que hayamos podido comprobarla.

(4) Bolleti de la Societat Arqueologica Luliana Tomo XX pag.<sup>a</sup> 305.

(1) Castastro del siglo XVI publicado en el Bolleti de la Societat Arqueologica Luliana Tomo V. pag.<sup>a</sup> 171.

(2) Libro de Cabrevaciones, Palma y Villas, Magnates y alodios Reales de 1584 a 1596. Libro 275, archivo de protocolos, fol.<sup>o</sup> 86.

(3) Mateo Rotger Historia de Pollensa, Tomo II pag.<sup>a</sup> 155.

cumento otorgado ante el notario Antonio Boscá a 3 de Enero de 1528, documento que hemos visto y se habra citado además en unos autos de secuestro de la herencia del Mag.<sup>o</sup> Sr. Oliver Gual Termens y de Oleza. <sup>(1)</sup>

Hermanas fueron *Juana Cotoner y Tomás* [4] casada primero con Juanote Gual y después con Miguel Sant Joan, como se consigna en un testamento otorgado el 23 de Enero de 1567 ante Juan Odon Mollet, notario, en donde consta que vivia en la parroquia de Santa Cruz. *Magdalena Cotoner y Tomás* [5] estuvo casada con Miguel Bartomeu, como resulta del testamento de este su esposo otorgado en 9 de Septiembre de 1555 ante Perote Genovard, notario en el cual nombra albacea a su mujer y a su cuñado *Bernardo Cotoner* [II 1] *Beatriz*, [6] y *Francisca* [7] fueron monjas del Puig de Pollensa <sup>(2)</sup>.

Sigue la línea *Bernardo Cotoner y Sant Joan* [III] del cual sabemos que casó con Isabel de la Cavalleria, citada en los autos de secuestro de los bienes de Oliver de Termens <sup>(3)</sup>.

Hijo de este fué *Bernardo Cotoner y de la Cavalleria* [IV] quien casó con Magdalena Rosiñol hija de Martín Rosiñol y Beatriz Gual, en 9 de Noviembre de 1597, según resulta del conceso. Recibe donación de un censo de Antonia Rosiñol en 22 de Febrero de 1608, según documento ante Francisco Ferragut, notario y otorga testamento ante el notario Juan Antonio Carbonell y Armengol en fecha que ignoramos, falleciendo el 24 de Marzo de 1686 y siendo enterrado en Santo Domingo en la sepultura de Cotoner <sup>(4)</sup>. Vivía en la casa de su familia situada en el barrio del Forn Cremat, cuya casa cabrevó en 1608. Su mujer Magdalena Rosiñol falleció algunos años antes y fué enterrada en Santo Domingo el 29 de Diciembre de 1621. <sup>(5)</sup> Fué jurado por el estamento de ciudadanos militares en los años 1609 y 1615.

Su hijo *Francisco Cotoner y Rosiñol* [V-1] casó con Leonor Dezcallar y de Berard y testó el

16 de Octubre de 1630 ante Miguel Seguí, notario. Tuvo una hermana, *Ana Cotoner y Rosiñol* [2] casada con Alfonso de la Cavalleria.

Ultimo varón de esta rama de Cotoner fué *Bernardo Cotoner y Dezcallar* [VI-1] que murió soltero a los 30 años, dejando supervivientes a sus hermanas, *Magdalena* [2] casada con D. Gerónimo Boix de Berard, la cual testó en 19 de Septiembre de 1684 ante Juan Sabater, notario, siendo enterrada en el Convento de San Francisco el 8 de Octubre de 1703 <sup>(1)</sup>. De otra hermana *Leonor* [3] casada con Francisco Berard y Gual sabemos que vivía cerca del Sepulcro, como resulta del entierro de un hijo suyo en el Convento de San Francisco <sup>(2)</sup> y por ultimo de otra hermana *Beatriz* [4] casada con Miguel Serralta.

Con la muerte sin sucesión del citado *Bernardo Cotoner y Dezcallar* y de sus tres hermanas acabó definitivamente en Mallorca esta rama de Cotoner, cuyos individuos habían sostenido buenas relaciones de familia con los Cotoners pertenecientes a la rama que todavía subsiste, como lo demuestra el testamento de D. Marcos Antonio Cotoner y Sant Martí, padre de los Grandes Maestres y de quien nos ocuparemos en el momento oportuno, cuyo testamento fué otorgado el 6 de Febrero de 1609 y en el se llama por heredero, en defecto de todos sus próximos parientes y de una serie de sustituciones, a Bernardo Cotoner y de la Cavalleria [IV], demostrando con ello su deseo de que, faltando sus hijos y hermanos, volvieran los bienes a su propia casa, aun cuando a rama distista.

*Arbol genealogico*—Cuadro 2.<sup>o</sup>—*Cotoner y Sala*  
4 del cuadro 1.<sup>o</sup>—Gabriel=Juana Soldevila

- I—1—Nicolás=Ursula Sala
- 2—Juana Cilia=Benito Orlandis
- 4—Geronima, religiosa de Santa Clara
- 5—Margarita=Mag. Juan Odón Falcó
- II—1—Nicolás=Isabel Garcia
- 2—Bernardo=Inés Zanglada
- 3—Geronimo=Isabel Cotoner [Anexo-A]
- 4—Catalina=Juan Morey
- III—1—Nicolás=Leonor Gual
- 2—Arnaldo=Beatriz Font [Anexo-B]

(1) Archivo de la Audiencia letra O pieza 5 del libro de secuestros.

(2) Rotger Historia de Pollensa Tomo II pag.<sup>a</sup> 166 nota. (Esta nota es curiosa por contener los nombres de todas las monjas del Puig de Pollensa el día de su traslación a la ciudad).

(3) Archivo de la Audiencia autos citados.

(4) Oleza Enterments y Obits BOLLETI DE LA SOCIETAT ARQUEOLÓGICA LULIANA.

(5) id. id. pag.<sup>a</sup> 33.

(1) Oleza Enterments y Obits del R. Convent de Sant Francesch pag.<sup>a</sup> 179.

(2) id id pag.<sup>a</sup> 140.



- 3—Miguel= { 1.<sup>a</sup>—Catalina Berga  
2.<sup>a</sup>—Juana Montornes
- 4—Catalina= { 1.<sup>o</sup> Pedro Sala  
2.<sup>o</sup> Pedro Deslledó
- 5—Leonor= { 1.<sup>o</sup>—Juanote Sala  
2.<sup>o</sup>—Luis Ximenez de Aragues

IV—1—Pedro Onofre=Beatriz Castañer

2—Pedro Luis=Julia Facio

3—Miguel Juan

4—Isabel

5—Leonor

6—Magdalena

V—1—Miguel Juan

2—Leonor

### III

Deciamos al empezar el capitulo anterior, y al tratar de reconstruir el arbol genealógico de la familia que estamos estudiando, que fundamentábamos el tronco del linaje Cotoner sobre conjeturas sacados de documentos ciertos, y ahora repetiremos que a partir de los tres hermanos, *Bernardo Gabriel y Nicolás Cotoner y Sanguals* [3, 4 y 5 del cuadro 1.<sup>o</sup>] podemos seguir sin interrupción su descendencia genealógica, siempre apoyados en documentos de indudable autenticidad.

Hemos estudiado en el capitulo anterior la rama extinguida en la noble familia de Berard y vamos a ocuparnos ahora de una segunda rama, conocida en los documentos con el nombre de *Cotoner y Sala* por haber conservado siempre este segundo apellido unido al de Cotoner. (1)

Tramo de esta rama es *Gabriel Cotoner y Saguals* [4 del cuadro 1.<sup>o</sup>] quien casó con Juana Soldevila, hija de Luis Soldevila, ciudadano militar de Mallorca, Nos constan, así los nombres como el casamiento de los expresados por unos autos que promovió el Convento de Sta. Clara en el año 1659 y se custodian en el archivo de la Audiencia, en los cuales y en el folio 6 encontramos detallado un censo que prestaba a dicho convento Gabriel Cotoner, habiéndolo recibido formando parte de la dote de su mujer, segun documento esponsalicio firmado el 31 de Mayo de 1495 ante el notario Pedro Moranta, consignándose tambien que

dicha dote la tenia Juana Soldevila por constitución que le hizo su padre y que Juana era hija de Luis Soldevila y de Violante su primera mujer, cuyo apellido calla el notario autorizante. Las sentencias de la Real Audiencia de Mallorca de 24 de Diciembre de 1614 y 20 de Septiembre de 1621 confirman lo referido. Pero si estos datos hemos tenido que recogerlos en documentos que se escribieron siglo y medio despues de verificarse el matrimonio a que se refieren, poseemos otra noticia documentada que se remonta al 20 de Marzo de 1469, fecha en que Gabriel Cotoner compró a Nicolás de Patx, como bienes pertenecientes a la curia de los clavaros, tierras en el término de Puigpuñent que despues tomaron el nombre de su casa, constituyendo el predio Son Cotoner, sujetas al alodio del Cabildo Catedral y jurisdicción temporal, cuyo predio en 1728 pertenecia a D.<sup>a</sup> Maria de Sala, viuda de Miguel Cotoner. (1)

Hijo de este matrimonio fué *Nicolás Cotoner y Soldevila* [11] que casó con Ursula Sala y Genovard como se comprueba, aparte de otros documentos entre los cuales se cuentan los testamentos de sus hijos, por unos autos seguidos por su nieto Nicolás Cotoner contra los padres de su mujer Leonor Gual, de quienes mas abajo nos ocuparemos (2). Ursula Sala poseia una casa en la calle llamada de Mosen Pere Español, heredada de su padre Miguel Sala en testamento que otorgó ante Gabriel Avellá el 15 de Mayo de 1444 y despues Ursula, juntamente con su marido, hizo donación de la expresada finca a favor de su hijo *Nicolás* [11], siendo este menos de edad, con instrumento otorgado ante Jaime Galiana, notario, a 5 de Septiembre de 1523 (3)

Hermanos de este fueron *Gabriel Cotoner y Soldevila* [2] casado con Paula Burgues; *Juana Cilia* [3] casada con Benito Orlandis segun se desprende de las sentencias de la Audiencia de Mallorca antes citados; *Gerónima* [4] religiosa de Santa Clara y *Margarita* [5] que casó con el Mag. Juan Odon Falcó, segun su testamento de 9 de Octubre de 1525 ante Pedro Antich.

(1) Enseñat Historia de la Baronia de los Obispos de Barcelona en Mallorca Tomo I pag.<sup>a</sup> 239.

(2) Archivo de la Audiencia Letra C, pieza 14.

(3) Archivo de Protocolos Cabrevaciones de Palma y Villas forenses, de magnates y alodios reales desde el año 1579 a 1662 folio 358.

(1) Así lo menos comprobado [en cuantos documentos nos ha sido dable examinar.

Sigue la línea de esta rama el mayor de los hijos *Nicolás Cotoner y Sala* [II-1] el mal fué Jurado de la Ciudad y Reino en el año 1541 y coincidiendo esta fecha con la venida a Mallorca del Emperador Carlos I de España y V. de Alemania tuvo el honor de marchar a la derecha del augusto Señor llevando uno de los cordones de la brida de un caballo durante la solemne entrada del Soberano en la ciudad de Mallorca como puede leerse minuciosamente descrito en un ya rarísimo y preciado folleto impreso en Mallorca por Maestro Fernando de Cansoles a 30 días del mes de Enero de 1542. Casó con Isabel García, la cual testó en 10 de Julio de 1572 ante Rafael Benet, notario y su marido había testado el 21 de Marzo de 1558 ante el notario Pedro Orlandis.

Hermanos suyos fueron *Bernardo* [2] que casó con Inés Zanglada, *Gerónimo* [3] cuyo matrimonio con Isabel Cotoner tuvo la descendencia que mencionaremos más adelante formando con ella el anexo A de esta segunda rama de *Cotoner y Sala* y por último *Catalina* [4], casada con Juan Morey.

*Nicolás Cotoner y García* [III-1] continua la línea y casó con Leonor Gual, la cual aportó en dote la cantidad de dos mil libras, según documento de Enero de 1570 ante Jaime Mollet notari. Sabemos que Nicolás cabrevó las casas sitas en la calle de Mosen Pere Español, que tenía de su padre y este por donación de los suyos Nicolás Cotoner y Ursula Sala <sup>(1)</sup>. obtuvo de su hermano *Miguel* [3] el predio «La Casa Nova» y los bienes del fideicomiso por aquel fundado en 17 de Septiembre de 1582 ante el notario Julián Oliver hecho efectivo por su muerte ocurrida el 21 de Junio de 1571, sin sucesión por premorencia de su hijo Pedro Luis. Vivía Nicolás en la calle de San Jaime y falleció el 27 de Enero de 1604, siendo sepultado en Santo Domingo <sup>(2)</sup>.

De entre sus hermanos se destaca en primer lugar *Arnaldo* [2] quien poseía el predio «Son Camps» en el término de Calviá y lo cabrevó en 1589 en la curia del Pariatge y después lo vendió al Dr. D. Jaime Juliá con escritura de 16 de Junio de 1607 <sup>(3)</sup> interviniendo en esta venta su esposa Beatriz Font, de cuyo matrimo-

nio arranca otro pequeño brote de esta rama de Cotoner, según detallaremos en el anexo B.

Otros hermanos fueron: *Miguel* [3] de quien hemos hablado, el cual casó dos veces, primero con Catalina Berga, hija de Gabriel y después con Juana Montornes, falleciendo como queda dicho, sin sucesión. Fué Jurado de la Ciudad y Reino en 1568, el mismo año en que lo era su pariente Antonio Cotoner y Vallobar. *Catalina* [4] casada con Pedro Sala y después con Pedro Deslledó y *Leonor* [5] casada también dos veces, primero con Juanote Sala y luego con Luis Ximenez de Aragües.

*Pedro Onofre Cotoner y Gual* [IV-1] continua la línea y casó con Beatriz Castañer, hermana de Miguel Castañer, ciudadano militar de Mallorca y Capitán del Castillo de San Carlos, según se expresa en escritura de 22 de Febrero de 1608 ante el notario Francisco Ferragut. Testó ante Juan Ferrá el 22 de Febrero de 1630 y fué Jurado de la Ciudad y Reino de Mallorca en 1623 <sup>(1)</sup>.

Sus hermanos fueron: *Pedro Luis* [2] casado con Julia Facio como se hace constar en el testamento de una hija de ambos extendido el 17 de Agosto de 1624 ante Francisco Femenia y en otra escritura ante Bartolomé Vila fechada el 23 de Octubre de 1628. Otro hermano *Miguel Juan* [3] testó ante Nicolás Terrasa el 4 de Marzo de 1640 y no podemos precisar si es este o su sobrino del mismo nombre el que murió asesinado de un arcabuzazo el 9 de Octubre de 1672 <sup>(2)</sup>. Hubo además tres hermanas; *Isabel* [4], *Leonor* [5] y *Magdalena* [6] cuyos nombres se leen en los autos, letra C piexa 14 del archivo de la Audiencia.

Con *Miguel Juan Cotoner y Castañer* [V-1] acaba la rama de *Cotoner y Sala* y tanto su nombre como el de su hermana *Leonor* [2] nos las dá a conocer el testamento de su tío, el Capitán Miguel Castañer, otorgado ante el notario Juan Oliver a 20 de Diciembre de 1644.

M. RIBAS DE PINA.

(1) Cabrevación citada en la nota 23.

(2) Oleza, Enterraments y Obits. pág.<sup>a</sup> 14.

(3) Enseñat. obra citada. Tomo II, pag.<sup>a</sup> 232.

(1) Campaner - Crónica Mayorisense. Listas de Jurados del siglo XVII.

(2) Oleza. Enterraments y Obits. pag.<sup>a</sup> 55.

## Modo rutinari d'anmentar els ingresos

(1337 N. 1338)

Rogierius etc. honorabili viro domino Dal macio de Tacione, militi, locum tenenti regio in Euissa etc. Tenore presentium disccioni vestre facimus manifestum nos recepisse a domino nostro rege quandam litteram regiam et sigillo regio sigillatam, inter cetera post salutationem qui sequitur continentem tenorem. Quoniam secundum varietatem euentus et temporum statuta etiam pro inde ordinata congruit quamque mutari et interdum, occurrentes casus, nouiter nouis oportet remédiis adiuuari, hinc est quod cum fideles nostri iurati Maioricarum nobis de nouo exposuerint se fore, sue vniuersitatis nomine, multis debitis obligatos, quibus non possunt de bonis ipsius vniuersitatis ad plenum de presenti satisfacere, ut deceret: Nos volentes eorum et dicte vniuersitatis indemnitati, prout possimus, prouidere, per presentes duximus ordinandum, quod impositiones augentur, ut ex nunc, de mercaturis et aliis rebus venalibus de quibus nunc leuantur pro impositione duo denarii pro libra, amodo leuantur et soluantur quatuor, tam a venditore quam etiam ab emptore. Et si minor quantitas pro impositione consuevit leuari, illa quantitas etiam nunc debeat duplicari, quamquidem quantitatem leuari uolumus et exhigi per ipsos iuratos, alias per illos qui ab eis fuerint deputandi. Hanc autem ordinationem per vnum annum disposuimus duraturam. Dat. in ciuitate Maioricarum idus decembris anno Domini millesimo ccc<sup>o</sup> xxx<sup>o</sup> septimo. Mandamus uobis itaque ex parte eiusdem domini nostri regis, quatenus, iuxta dictum tenorem predictae littere cum requisitus fueritis pro parte dictorum iuratorum, visis presentibus procedatis, procedatis sic quod sensus dicte littere effectualiter subsequatur. Dat ut supra (ix.<sup>o</sup> kalendas february Mcccxxxvij).

(ARX. GEN. HIST. DE MALL.—*Llib. de Lletres Comunes* de 1337 a 1339, fol 9.)

P. A. SANXO.

## DIETARI D'UN CIUTADA DE MALLORCA

1764

(CONTINUACIÓ)

Disapte á 29 Juny dia de St. Pera padrica á la Chatredal el Domer Sart, digue que san Pera es el primer Jesuita, esta tarda feren regar el Born y la Ramba de orde del Sr. Comandant y las Sras. y Sors. feren la Rua fent voltas los cotxos pel Born..

Diumenge á 21 Joriol sirca las 11 del dia se posa el Cell molt oscur ab molts de trons y aigua que fonch un delobi, dura un quart y Riera y Torrents venian grossos, moltes casas sompliren.

Diumenge á 4 Agost esta nit han fet captura per totas las villas de los malls factors y á Ciutat han pres Adam y Eua y en Nicolau Antelm.

Dilluns á 12 dits han tret en Nicolau Antelm de la Preso, heir los musichs de la Catradral tingueren 5 aubats.

Dimecres á 14 dits tregueran 35 homens de la Preso de los que havian agafats y los feren soldats de Lombardia.

Diumenge á 25 dits vingue un Xabech Ivisench y porta las llevas de los homens per mal-factors, este dia feren la entrada á lo Rector de Espollas y la Comandanta va assistir y ana á la Granga á fer nit.

Dimecres á 28 dits un fill den Bon Jesus se feu Dregó.

Dimecres á 25 Setembre me ha donat el compte de la perdua de la Sisa, Sagel y Dret de Formatge en Mayol y em perdut fins en 1765 401 lliura.

Divendres á 27 dits festa de la Fundacio de la Compañia de Jesus padrica á Montesion el P. Manente digue ha 225 anys que es fundada.

Diumenge á 6 Octubre he vist la estampa de N. Mara SSma. que tregueran del forn sens cremarse de la villa de Muro.

Digous á 18 dits se ha Huguda carta de un esclau de Alger y diu que el capita de la Galiota es viu y te 4 feridas y son 52 esclaus que han trobats dins la Galiota y se acoverdaren.

Dilluns á 21 dits han dat tortura á la dona ds Soller que matginá los homens y la tingueran un quart y no otorgá y D. Felip Soller jutge quant estava alsada de la Terra, Maria Balester, es ver lo que diven los testigos que

posaras matginas á la olla per matar los homens, y ela digne que no, y la abaxaren y te una espalla molt fora del seu lloch.

Digous á 31 dits es vinguda la Xavaga den Toni de Plasa de Cartagena y porta Patatas.

Digous á 7 Novembre á las 9 del mati han fet una musica de corns y trompetas á Mestre Macia Mongo sastre del carrer den mitj (?) devant casa den Llopis del canto del carrer den Morey per haverse casat de 83 anys ab una cosina del P.<sup>o</sup> Benet de la Sanch y es anat á fer instancia á lo Sr. Alcalde ab corns derrava ell y á la nit li posaren dos festers al costat de casa sua y li feren altra musica molt festiva de esquellas corns y trompas.

Disapte á 30 dits se parti el vaxell Ingles qui carregá las 30 pipas de oli de M.<sup>o</sup> Canut á boca de saferex.

Diumenge á 1 Dezembre es vingut el Gangil del P.<sup>o</sup> Francesch Petro del Castell, he tinguda carta de Mostasaph, esta nit pasada y esta nit Sarau á casa de D. Ramon Despuig del Rellotge.

1766

Disapte á 15 Fabrer el P.<sup>o</sup> Sabater comensa á vendre Blat á nel Moll á 16 sous la Barcella, Blat de Cicilia.

Diumenge á 16 dits comensaren los Exercicis á la Congregació de Montesion los fa el P. Coll.

Dilluns á 17 dits portaren una dona de Sta. Margalita qui posa escorpins á los fideus pere metginar lo seu home.

Diumenge á 2 Marts la misio de Montesion no sorti per rauo que plovia.

Dilluns á 3 dits fa la Doctrina el P. Company y el P. Manenta en la Misio de Montesion.

Digous á 3 Abril D.<sup>a</sup> Chatalina Sureda y Togores muller de D. Thomas Zaforteza y Berga esta matinada á las 5 ha dat á lum un niño y en te 12 vius entre 5 mascles y 7 famellas y queda franch, á las 10 del mati el Sr. D. Jaume Sureda lo ha batitsat á la Catedral y li ha posat nom Gabriel Franch etc. Padri lo H.<sup>o</sup> Roca de la Comp. y D.<sup>a</sup> Cicilia Forteza comara.

Diumenge de Pentecostes á 18 Maig se ha ubert la fonda á les cases den Martinaso des Born, esta nit serenata á la fonda den Creus.

Disapte á 19 Joriol es vingut la Tartana del P.<sup>o</sup> Juan Serra, tinch carta del Dr. Jover, el Sr. Bisba este matí ha donat los despatxos de

la Rectoría de la Pobla á lo Dr. Riera vicari de Sta. Creu, y el Rector de Sta. Creu tambe te despatxos com á Rector.

Disapte á 30 Agost este mati han fet corre na Sampola ab una caperutxa ab Sts. pintats y Donas, 4 de estos han de pagar los gastos, en Biel Rava en Jaume el cabay etc.

Diumenge á 31 dits hair entimaren de orde de la Audiencia á nen Biel Raua y altra á nen Jaume Cabay á pagar 14 lliuras per gastos de na Sampola porque los trobaren á casa de na Sampola quant la prengueren.

† JUAN PARERA, PRE.

(Continuará)

## SUMARI

I. Documentos del siglo XIII.—Stabliment de unos de corral de porcio de las casas del hospital de Sant Juan de Malta essent Comanador Fray Guillem de Villanova; fet per Leonard de Otdo Florenti a favor de Geraldo de oleza (1286), per *D. Jaime de Oleza y de España*.

II. Fabricación de sedas y terciopelos en Mallorca (siglos XVI al XVIII).—I Prohibiendo por diez años la introducción de sedas extranjeras (15 mayo 1527).—II Capítulos acordados sobre la introducción en la isla de Mallorca del oficio y arte de tejer la seda (6 jul. 1531).—III Sobre la negociación del tejido de las sedas en Mallorca (3 novbr. 1531) por *D. Enrique Fajarnés*.

III. Pregons del siglo XVI.—XXIV. per lo morbo (1507)—Licencia de batra moneda (1508)—Morberia (1508)—Prohibicio de traure lenyas, carbons vituales e altres coses del present Regne (1509)—Tintores (1509) (continuació) per *D. Antoni Pons*.

IV. Datos para la Historia de Manacor.—I Coves (1338).—II Obres en la iglesia Parroquial (1386)—III Palau Reyat (1386), por *D. José Ramis de Ayreflor y Sureda*.

V. Image xilografiques Mallorquines, (conclusió) per *Don Vicens Furió Kobs*.

VI. Sobre'ls murs d'Alcudia (1338), per *D. I. Ribas Muntaner*.

VII. La Nobleza Mallorquina en la orden de Malta (conclusión) por *D. M. Ribas de Pina*.

VIII. Modo rutinari d'augmentar els ingresos (1337 N. 1338), per *D. P. A. Sanxo*.

IX. Dietari d'un ciutadà de Mallorca (1764-1766) (continuació) per † *D. Juan Parera*.

X. Plech 60 de les Informacions judiciales sobre'ls adictes a la Germania, per *D. Josep M.<sup>a</sup> Quadrado*.